

Meeting summary

The 235th meeting was held in Montréal on October 5, 2017.

In attendance:

| | |
|-------------------------|--------------------------|
| <i>Pierre Philie</i> | <i>Putulik Papigatuk</i> |
| <i>Daniel Berrouard</i> | <i>Charlie Arngak</i> |
| <i>Marie-Ève Fortin</i> | |
| <i>Thérèse Spiegle</i> | |

Executive secretary: *Michèle Séguin-Letendre*

PROJECTS AND OTHER BUSINESS

DISCUSSION POINTS OR DECISIONS

| | |
|--|--|
| New President of KEQC | <ul style="list-style-type: none">The Kativik Environmental Quality Commission (KEQC) welcomed its new president, Pierre Philie, who was appointed by the provincial cabinet on September 13, 2017. |
| Nunavik Nickel Environment monitoring program 2015 and 2016 by Canadian Royalties Inc. | <ul style="list-style-type: none">The Commission agreed to submit various questions and comments to the proponent in order to continue analyzing the 2015 and 2016 environmental monitoring. |
| Raglan mine annual environmental monitoring report 2015 and 2016 by Glencore Canada Corporation | <ul style="list-style-type: none">The Commission agreed to submit various questions and comments to the proponent in order to continue analyzing the 2015 and 2016 environmental monitoring. |
| Ippialuk gravel pit project by the Nayumivik Landholding Corporation of Kuujjuaq | <ul style="list-style-type: none">It was decided not to subject the project to the environmental and social impact assessment and review procedure. |
| New borrow pit project in Kuujjuaq, near the road to the marina by the Nayumivik Landholding Corporation | <ul style="list-style-type: none">It was decided not to subject the project to the environmental and social impact assessment and review procedure. The Commission voiced its concerns about environmental issues associated with the growing number of borrow pits and about the choice of housing construction methods in a context of climate change. |
| Innavik hydroelectric project by Pituvik Landholding Corporation | <ul style="list-style-type: none">The Commission agreed to resume the analysis of the project, which had been suspended on May 10, 2017. |
| Meeting between KEQC, Environmental and Social Impact Review Panel (COFEX-North) and the Kativik Environmental Advisory Committee (KEAC) | <ul style="list-style-type: none">The members discussed interests and potential meetings between these three entities when they are requested to work on joint projects. |
| Nunavik Sivunitsavut post-secondary program | <ul style="list-style-type: none">The members discussed whether it would be feasible for the Commission to meet with students enrolled in the Nunavik Sivunitsavut program. |

1. Adoption of the agenda

Three items were added to the agenda:

- Potential meeting between KEQC, COFEX-Nord and CCEK
- Nunavik Sivunitsavut post-secondary program
- Departure and replacement of a KEQC member

The agenda was adopted and can be found in Appendix A.

2. Correspondence follow-up

Correspondence follow-up is presented in Appendix B.

3. Adoption of the minutes of the 234th meeting

The minutes of the 234th meeting was approved.

NEW BUSINESS

4. New President of Kativik Environmental Quality Commission

4.1. Presentation of KEQC's new President, Pierre Philie

The Commission welcomed its new president, Pierre Philie, who was appointed by the provincial cabinet on September 13, 2017. Holding a Ph.D. in geography, Mr. Philie has worked and lived in Nunavik since 1981. In the intervening years, he has held various positions in the region, including health geography researcher affiliated with the Université de Montréal; secretary/treasurer for the Northern Village of Ivujivik, where he was named an honorary citizen; consultant in environmental assessment field; teacher in the Northern Village of Kangirsujuaq; negotiator for the Nunavik Nickel agreement; and COFEX-Nord member and currently Visitor experience officer for the past seven years at Pingualuit national park. Mr. Philie has also been involved with various political organizations, serving as municipal councillor in Kangirsujuaq, secretary/treasurer for the Nunaturlik Landholding Corporation in Kangirsujuaq and a member of the Raglan Committee and the Nunavik Nickel Committee.

4.2. Presentation of KEQC's members

The members in attendance went around the table and took turns introducing themselves to Mr. Philie.

MATTERS ARISING FROM THE LAST MEETING

5. Nunavik Nickel Environment monitoring program by Canadian Royalties Inc.

5.1. 2015 and 2016 Environment monitoring report

On October 6, 2016, and June 20, 2017, the MDDELCC sent the Commission the 2015 and 2016 environmental monitoring reports for Canadian Royalties' Nunavik Nickel project.

Based on a reading of the information provided, a number of questions and concerns were raised, which will be submitted to the administrator. The members are of the opinion that even though the documentation provided gives a wide-ranging picture of the Nunavik Nickel project's impacts on the physical and social environments, the analyses of these impacts are not very detailed and do not support the conclusions and results presented. The Commission would like to ensure that these analyses reflect the evolution of the results and impacts over time so that any trends may be identified. The members are also of the opinion that, if any problems are detected, additional mitigation and monitoring measures must be taken by the proponent.

The following table summarizes the various comments and issues raised by the Commission members in this regard.

| Main comments and questions raised | |
|--|--|
| Condition 3 of the authorization certificate modified on March 1, 2016 | The members note that Condition 3 of the authorization certificate modified on March 1, 2016, was not complied with and would like the proponent to provide a response concerning the monitoring of metal and mercury concentrations in fish. |
| Effluent discharge objectives (EDOs) | The KEQC would like the proponent to provide clarifications on the upper values of the EDOs listed in the 2015 and 2016 environmental monitoring reports in order to enhance its understanding of the environment-related causes and effects. |
| Surface water quality in watercourses receiving mining effluent | The Commission maintains that the results presented do not make it possible to gauge the surface water quality, either over time or based on the distance from the discharge points. The Commission would like the proponent to provide precise data on the copper and nickel concentrations, in addition to the pH levels in watercourses receiving mining effluent. |
| Surface water in Deception Bay | The KEQC would like the proponent to confirm whether any bagging took place in Deception Bay in 2016. |
| Environmental effects monitoring (EEM) - fish | In the 2015 monitoring report, the proponent concludes that the observed copper and nickel concentrations do not present a significant rate with respect to having a direct impact. The basis for this statement is unclear in the eyes of the Commission. The Commission would like the proponent to provide an analysis of the data presented with a view to supporting the proponent's conclusions. |

| | |
|---|--|
| Mercury concentration in fish in Bombardier Lake | The KEQC would like to know the reasons underlying the monitoring report on mercury concentrations in 2017 given that this activity is subject to two conditions in the modified certificate of authorization dated March 1, 2016. |
| Crossing the bridge threshold at the Bombardier Lake outlet | The members expect the proponent to clarify how the effectiveness of the bridge threshold can be confirmed and how assurances can be given that the fish are able to cross the threshold at the measured speeds. The KEQC also questions the arguments used by the proponent as the basis for the statement that the measured speeds listed in the 2016 report are "one time only" and thus not representative due to the type of monitoring used. |
| Presence of the dock | The Commission would like to know whether the proponent has a contingency plan in place in the event of breakage at the dock and whether any emergency measures have been set out, particularly with respect to transportation, delivery and safety. |

In conclusion, the Commission Inuit members are dissatisfied with the communications carried out with the population of the communities affected by the project, specifically as regards water quality. It is agreed that the Commission will send a request to a demand to the proponent for him to explain how the situation will be improved.

Action: Write a draft letter to the Administrator, which will be submitted and approved at the next KEQC meeting.

6. **Raglan mine annual environmental monitoring report (2015/2016) by Glencore Canada Corporation**

6.1. Annual environmental monitoring report (2015/2016)

On May 11, 2016, and May 16, 2017, the MDDELCC submitted to the Commission the 2015 and 2016 environmental monitoring reports by Glencore Canada Corporation for the Raglan mine. It is a matter for the Commission to determine whether the environmental monitoring is adequate and satisfactorily meets the requirements of the environmental monitoring program, conditions No. 23, 30, 33, 34 and 40 attached to the authorization certificate dated May 5, 1995, and conditions No. 1 and 4 attached to the Commission's decision handed down in July 2007 for the Raglan mine project.

Based on a reading of the information provided, a number of questions were raised with respect to surface water and fish monitoring. A request for additional information will be sent to the Administrator so the Commission can complete its analysis of the 2015 and 2016 environmental monitoring reports.

Surface water

As regards surface water, the members requested that the addition of three new reference points located outside the drainage zones where drilling had taken place be subject to an application when the monitoring program for phases II and III of the Raglan mine is submitted. It is understood that the proponent is required to provide the Commission with

data and analyses of the measurements taken in connection with the monitoring of surface water contamination by major ions and total metals.

Fish monitoring

The KEQC wishes to remind the proponent that it is waiting for him to provide input in response to the questions concerning non-lethal arctic char monitoring. The Commission would also like the proponent to submit a modification request when phases II and III monitoring program is submitted with a view to including non-lethal arctic char monitoring.

In addition, the members discussed issues associated with the restoration plans for the Raglan mine and mine 14, which must be submitted to the KEQC every five years. A new version of the Raglan mine restoration plan was sent by the Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (MERN) to the regional directorate of MDDELCC. The company was advised that it must submit the updated Raglan mine restoration plan to the KEQC along with the mine 14 plan, which has not yet been submitted. We expect to receive this plan in February 2018.

Action: Send a letter to the Administrator.

7. Ippialuk I gravel pit project by Nayumivik Landholding Corporation of Kuujjuaq
7.1. Supplementary document: answer to questions and comments

In connection with a borrow pit restoration project, the Nayumivik Landholding Corporation of Kuujjuaq wishes to proceed with the restoration of the Ippialuk I gravel pit for road maintenance. This pit is located on the road leading to Ungava Bay approximately 17 km from the Northern Village of Kuujjuaq on Category I lands and within the village's municipal boundaries. The total operating area is 3.9 ha, of which 3.2 ha is already uncovered. The annual gravel extraction volume is expected to be 20,000 metric tons. A portion of the Ippialuk I gravel pit was already used in the past and the restoration of this area is slated to take place together with mitigation measures, particularly as regards the protection of nearby watercourses.

Based on a reading of the preliminary information received by the KEQC on July 14, 2017, various questions were raised. A series of questions and comments were subsequently submitted to the Administrator on July 28, 2017. The proponent then submitted further information to the MDDELCC deputy minister on September 15, 2017, as a supplement to the preliminary information.

Based on a reading of the information obtained, the members agree that the project should not be subject to the environmental and social impact assessment and review procedure. However, the Commission wishes to remind the proponent that the borrow pit operations must take place above the groundwater table at all times. It was also agreed that the Commission expects the proponent to validate the presence of sand martins each operating year. If their presence is confirmed, the proponent will be required to take appropriate measures to ensure the protection of the individual birds and their young.

In addition, the Commission members described themselves as concerned by the fact that area users were not informed of the work to be performed and would like the proponent to implement and maintain a communication mechanism with area users while the work is being carried out in order to receive and deal with their concerns, complaints or questions.

Action: Send a letter to the Administrator.

8. New borrow pit project in Kuujjuaq near the road leading to the marina by the Nayumivik Landholding Corporation

8.1. Supplementary document: answers to questions and comments.

With a view to meeting needs in terms of housing construction and community/industrial development in the community of Kuujjuaq, the Nayumivik Landholding Corporation would like to open a new borrow pit near the road leading to the marina north of the village of Kuujjuaq. The proposed borrow pit is located 2 km from the Northern Village of Kuujjuaq on Category I lands and within the village's municipal boundaries. The total operating area is 2.9 ha, for an expected annual gravel extraction volume of up to 40,000 metric tons and an estimated useful life of 5 years.

Based on a reading of the preliminary information received by the KEQC on July 14, 2017, various questions were raised. A series of questions and comments were subsequently submitted to the proponent on July 28, 2017. On September 15, 2017, the proponent subsequently sent additional information to the MDDELCC deputy minister as a supplement to the preliminary information.

After reviewing this information, the members agreed that the project should not be subject to the environmental and social impact assessment and review procedure. However, the members agreed that the reminders mentioned in connection with the aforementioned Ippialuk project I should also be submitted to the Nayumivik Landholding Corporation in connection with the present project.

In addition, the members voiced concerns and once again discussed environmental issues associated with the growing number of borrow pits and the choice of housing construction methods and materials in a context of climate change. The members were of the opinion that this question should be raised throughout Nunavik; all stakeholders should work closely together and a comprehensive picture of the situation should be developed with a view to proposing alternative solutions. It was agreed that the Commission would seek information on the various means available to address its concerns.

Action: Send a letter to the Administrator.

9. Innavik hydroelectric project by Pituvik Landholding Corporation

9.1. Correspondence between Hydro-Quebec and Pituvik Landholding Corporation

The Innavik project consists of building an 8MW hydroelectric plant on the Inukjuak River. The proponent maintains that this hydraulic resource will facilitate a nearly 100% transition from the diesel and heating oil currently used by the Inukjuak community to this new renewable energy source. A contract will have to be signed with Hydro-Quebec in order to bring the project in question to completion. On May 10, 2017, the project analysis was suspended because the proponent had not demonstrated that discussions with Hydro-Quebec had begun in this regard. A series of questions and comments were submitted to Pituvik Landholding Corporation at the same time. On October 5, 2017, the MDDELCC provided the KEQC with additional information from the proponent specifying the nature of the discussions between the proponent and Hydro-Quebec. Therefore, it is a matter for the Commission to issue a decision regarding further analysis.

The members reviewed the information provided and agreed to resume the project analysis. The Commission is thus ready to receive responses to the questions and comments dated May 10, 2017, via an addendum to the impact study submitted in 2010, which will include a new project description and an update to the anticipated impacts. The members would also like the proponent to brief them on any modifications or changes in position by Hydro-Quebec concerning the Innavik project.

Action: Send a letter to the Administrator.

10. Varia

10.1. Overview of the Commission's budget and bank account

This item will be taken up at the KEQC's next meeting.

10.2. Meeting between KEQC, Environmental and Social Impact Review Panel (COFEX-North) and the Kativik Environmental Advisory Committee (KEAC)

The chairperson brings the point that KEQC, the Kativik Environmental Advisory Committee (KEAC) and the Selection Committee and Federal Review Committee (COFEX-North) have been asked to work on various projects and issues that occasionally overlap. The members discussed the interest and possibility of the three entities holding a meeting, initially for introduction purposes and then with a view to working together. The members agreed to evaluate each case individually, depending on which projects are on the agenda. In order to validate this process, verifications must also be carried out with the Administrator with respect to the provisions of the James Bay and Northern Quebec Agreement in this regard, as applicable.

10.3. Nunavik Sivunitsavut post-secondary program

Pierre Philie presented the Sivunitsavut program to the Commission members. This is a new post-secondary program designed by John Abbott College in Montréal in collaboration with the Kativik School Board. In part, it seeks to give Nunavimmiut youth an understanding of Nunavik's cultural, historical, socio-economic and political context. The members discussed whether it would be advisable for a Commission member to meet with students enrolled in the program and, in so doing, to introduce the KEQC and its areas of action. This presentation would take place in Montréal or during a potential visit by the students to Kangiqsujuaq in March 2018.

11. Next meetings

- The next meeting (KEQC 236) is tentatively scheduled for December 14, 2017. The members discussed the possibility of holding the meeting (KEQC 236) during the 2017 Arctic Change Conference, which will be held in Québec City from December 11–15. A telephone meeting will be held beforehand in order to confirm the date and location for all Commission members.

Appendix A Agenda

235th meeting

*October 5, 2017, 1:30pm to 5:30 pm
Club Atwater, 3505 Atwater Avenue, Montréal, QC H3H 1Y2*

AGENDA

1. Adoption of the agenda
2. Correspondence
3. Adoption of the minutes of the 234th meeting

NEW FILES

4. Welcoming the Kativik Environmental Quality Commission's new president
 - 4.1. Presentation of KEQC's new president, Pierre Philie
 - 4.2. Presentation of KEQC's members

Task: For discussion

MATTERS ARISING FROM THE LAST MEETING

5. Nunavik Nickel Environment monitoring program by Canadian Royalties Inc.
 - 5.1. 2015 and 2016 Environment monitoring report

Task: For decision
6. Raglan mine annual environmental monitoring report (2015 and 2016) by Glencore Canada Corporation
 - 6.1. Annual environmental monitoring report (2015 and 2016)

Task: For Decision
7. Ippialuk I gravel pit project by Nayumivik Landholding Corporation of Kuujjuaq
 - 7.1. Supplementary document: answer to questions and comments

Task: For Decision

8. New borrow pit project in Kuujjuaq near the road leading to the marina by the Nayumivik Landholding Corporation
 - 8.1. Supplementary document: answer to questions and comments.
Task: For Decision

 9. Innalik hydroelectric project by Pituvik Landholding Corporation
 - 9.1. Correspondence between Hydro-Quebec and Pituvik Landholding Corporation
Task: For decision

 10. Varia
 - 10.1. Overview of the Commission's budget and bank account
 - 10.2. Meeting between KEQC, Environmental and Social Impact Review Panel (COFEX-North) and the Kativik Environmental Advisory Committee (KEAC)
 - 10.3. Nunavik Sivunitsavut post-secondary program

 11. Next meetings
-

Files under analysis

1. Puimajuq project / Nunavik Nickel mining project by Canadian Royalties
 - 1.1 Update on the project: Modification to authorization certificate
Task: For information

2. Ippialuk I gravel pit project by Nayumivik Landholding Corporation of Kuujjuaq
 - 2.1 Preliminary information
Task: For information

3. New borrow pit project in Kuujjuaq near the road leading to the marina by the Nayumivik Landholding Corporation
 - 3.1 Preliminary information
Task: For information

4. Innalik hydroelectric project by Pituvik Landholding Corporation
 - 4.1 Correspondence between Hydro-Quebec and Pituvik Landholding Corporation
Task: For information

5. Raglan mine annual environmental monitoring report (2015 and 2016) by Glencore Canada Corporation
 - 5.1 Annual report environmental monitoring report (2015 and 2016)
Task: For information

6. Nunavik Nickel environmental monitoring program by Canadian Royalties Inc.
 - 6.1 2015 Environment monitoring report and environmental monitoring program – version 4
 - 6.2 2016 Environment monitoring report
Task: For information

Appendix B
Correspondence and follow-up – July 26 to October 1, 2017

| PROJECT | FROM/TO | DOCUMENT | DATE | COMMENTS | ACTION |
|--|-----------------------------------|--|-----------------------|---|--------|
| Tursujuq National Park (3215-18-004) | From the KEQC to MDDELCC | Authorization of modification of authorization certificate with conditions | Sent July 26, 2017 | As decided at the 234 th meeting on July 26, 2017 Acknowledgement of receipt received on 2017-07-31 | -- |
| | From the MDDELCC to the proponent | | Rec'd August 15, 2017 | -- | -- |
| Ippialuk I gravel pit project by Nayumivik Landholding Corporation of Kuujjuaq (3215-03-010) | From the KEQC to MDDELCC | Answers and comments to preliminary information | Sent July 28, 2017 | As decided at the 234 th meeting on July 26, 2017 Acknowledgement of receipt received on 2017-08-02 | -- |
| | From the MDDELCC to the proponent | | Rec'd August 9, 2017 | -- | -- |
| New borrow pit project in Kuujjuaq near the road leading to the marina by the Nayumivik Landholding Corporation (3215-03-011) | From the KEQC to MDDELCC | Answers and comments to preliminary information | Sent July 28, 2017 | As decided at the 234 th meeting on July 26, 2017 Acknowledgement of receipt received on 2017-08-02 | -- |
| | From the MDDELCC to the proponent | | Rec'd August 9, 2017 | -- | -- |
| Project to construct two cabins at Rouxel and Vergons Lakes in the Parc national of the Pingualuit by MFFP (3215-18-002) | From the MDDELCC to the proponent | Authorization of modification of authorization certificate with conditions | Rec'd July 28, 2017 | As decided at the 232 nd meeting on May 17, 2017 | -- |

| PROJECT | FROM/TO | DOCUMENT | DATE | COMMENTS | ACTION |
|--|-----------------------------------|--|-----------------------|---|---------------|
| KEQC's business account with Air Inuit Ltd. | From Air Inuit to KEQC | Transportation agreement | Rec'd July 31, 2017 | 15% discount on Flex fees | -- |
| Katinniq wind power project by Raglan Mine (3215-10-007) | From the KEQC to MDDELCC | Authorization of modification of authorization certificate with conditions | Sent July 31, 2017 | As decided at the 234 th meeting on July 26, 2017 Acknowledgement of receipt received on 2017-08-04 | -- |
| Project to improve the passage of arctic char between Detombe Lake and Ungava Bay by the Nunavik Landholding Corporation of Aupaluk (3215-17-008) | From the MDDELCC to the proponent | Decision: attestation of exemption | Rec'd August 9, 2017 | As decided at the 233 rd meeting on June 15, 2017 | -- |
| Puimajuq project / Nunavik Nickel mining project by Canadian Royalties (3215-14-007) | From the MDDELCC to the proponent | Demand for detailed report and complete of public consultations with touched communities to allow the pursuit of the analysis of the project | Rec'd August 9, 2017 | As decided at the 233 rd meeting on June 15, 2017 | -- |
| Project 2A, in Nunavik, by Tata Steel Minerals Canada Limited (3214-14-014) | From the MDDELCC to the proponent | Authorization of modification of authorization certificate with conditions | Rec'd August 23, 2017 | As decided at the 232 nd meeting on May 17, 2017 | -- |